No. 44001. Multilateral

TREATY ON CONVENTIONAL ARMED FORCES IN EUROPE. PARIS, 19 NOVEMBER 1990 [United Nations, Treaty Series, vol. 2441, 2442 and 2443, I-44001.]

DOCUMENT AGREED AMONG THE STATES PARTIES TO THE TREATY ON CONVENTIONAL ARMED FORCES IN EUROPE. VIENNA, 31 MAY 1996*

Entry into force: provisionally on 31 May 1996, in accordance with part VI(1) and definitively on 15 May 1997 by notification, in accordance with part VI(1)

Authentic texts: English, French, German, Italian, Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 12 March 2014

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Nº 44001, Multilatéral

TRAITÉ SUR LES FORCES ARMÉES CONVENTIONNELLES EN EUROPE. PARIS, 19 NOVEMBRE 1990 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2441, 2442 and 2443, I-44001.]

DOCUMENT AYANT FAIT L'OBJET D'UN ACCORD ENTRE LES ÉTATS PARTIES AU TRAITÉ SUR LES FORCES ARMÉES CONVENTIONNELLES EN EUROPE. VIENNE, 31 MAI 1996*

Entrée en vigueur : provisoirement le 31 mai 1996, conformément au paragraphe 1 de la partie VI et définitivement le 15 mai 1997 par notification, conformément au paragraphe 1 de la partie VI

Textes authentiques: anglais, français, allemand, italien, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 12 mars 2014

Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Document Agreed among the States Parties to the Treaty on Conventional Armed Forces in Europe of November 19, 1990

The 30 States Parties to the Treaty on Conventional Armed Forces in Europe of November 19, 1990, hereinafter referred to as the Treaty,

Have agreed as follows:

I

- 1. Each State Party shall, taking into account the clarification set forth in this Document relating to the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty and taking into account the understandings on flexibility set forth in this Document, comply fully with the numerical limitations set forth in the Treaty, including Article V thereof, no later than 31 May 1999.
- 2. Paragraph 1 of this Section shall be understood as not giving any State Party, which was in compliance with the numerical limitations set forth in the Treaty, including Article V thereof, as of 1 January 1996, the right to exceed any of the numerical limitations set forth in the Treaty.
- 3. Pursuant to the Decision of the Joint Consultative Group of 17 November 1995, the States Parties shall co-operate to the maximum extent possible to ensure the full implementation of the provisions of this Document.

П

- 1. Within the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty, as understood by the Union of Soviet Socialist Republics at the time the Treaty was signed, Russian Federation shall limit its battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery so that, no later than 31 May 1999 and thereafter, the aggregate numbers do not exceed:
 - A) 1,800 battle tanks;
- B) 3,700 armoured combat vehicles, of which no more than 552 shall be located within the Astrakhan oblast; no more than 552 shall be located within the Volgograd oblast; no more than 310 shall be located within the eastern part of the Rostov oblast described in Section III, paragraph 1, of this Document; and no more than 600 shall be located within the Pskov oblast; and
 - C) 2,400 pieces of artillery.
- 2. Within the Odessa oblast, Ukraine shall limit its battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery so that, upon provisional application of this Document and thereafter, the aggregate numbers do not exceed:

- A) 400 battle tanks;
- B) 400 armoured combat vehicles; and
- C) 350 pieces of artillery.
- 3. Upon provisional application of this Document and until 31 May 1999, the Russian Federation shall limit its battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery, within the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty, as understood by the Union of Soviet Socialist Republics at the time the Treaty was signed, so that the aggregate numbers do not exceed:
 - A) 1,897 battle tanks;
 - B) 4,397 armoured combat vehicles; and
 - C) 2,422 pieces of artillery.

Ш

- 1. For the purposes of this Document and the Treaty, the following territory, as constituted on 1 January 1996, of the Russian Federation shall be deemed to be located in the area described in Article IV, paragraph 2, of the Treaty rather than in the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty: the Pskov oblast; the Volgograd oblast; the Astrakhan oblast; that part of the Rostov oblast east of the line extending from Kushchevskaya to Volgodonsk to the Volgograd oblast border, including Volgodonsk; and Kushchevskaya and a narrow corridor in Krasnodar kray leading to Kushchevskaya.
- 2. For the purposes of this Document and the Treaty, the territory of the Odessa oblast, as constituted on 1 January 1996, of Ukraine shall be deemed to be located in the area described in Article IV, paragraph 3, of the Treaty rather than in the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty.

IV

- 1. The States Parties shall, during the period before 31 May 1999, examine the Treaty provisions on designated permanent storage sites so as to allow all battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery in designated permanent storage sites, including those subject to regional numerical limitations, to be located with active units.
- 2. The Russian Federation shall have the right to utilize to the maximum extent possible the provisions of the Treaty on temporary deployment of battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery within its territory and outside its territory. Such temporary deployments on the territory of other States Parties shall be achieved by means of free negotiations and with full respect for the sovereignty of the States Parties involved.
- 3. The Russian Federation shall have the right to utilize, to the maximum extent possible, reallocation, in accordance with existing agree-

ments, of the current quotas for battle tanks, armoured combat vehicles, and artillery established by the Agreement on the Principles and Procedures for the Implementation of the Treaty on Conventional Armed Forces in Europe, done at Tashkent on 15 May 1992. Such reallocations shall be achieved by means of free negotiations and with full respect for the sovereignty of the States Parties involved.

4. The Russian Federation shall count against the numerical limitations established in the Treaty and paragraph 1 of Section II of this Document any armoured combat vehicles listed as "to be removed" in its information exchange of 1 January 1996 that are not so removed by 31 May 1999.

V

- 1. In addition to the annual information exchange provided pursuant to Section VII, subparagraph 1(C), of the Protocol on Notification and Exchange of Information, the Russian Federation shall provide information equal to that reported in the annual information exchange on the area described in Article V, subparagraph 1(A), of the Treaty, as understood by the Union of Soviet Socialist Republics at the time the Treaty was signed, upon provisional application of this Document and every six months after the annual information exchange. In the case of Kushchevskaya, the Russian Federation shall provide such additional information every three months after the annual information exchange.
- 2. Upon provisional application of this Document, Ukraine shall provide "F21" notifications for its holdings within the Odessa oblast on the basis of changes of five, rather than ten, per cent or more in assigned holdings.
- 3. Subject to paragraphs 5 and 6 of this Section, the Russian Federation shall, upon provisional application of this Document, accept each year, in addition to its passive declared site inspection quota established pursuant to Section II, subparagraph 10(D), of the Protocol on Inspection, up to a total of 10 supplementary declared site inspections, conducted in accordance with the Protocol on Inspection, at objects of verification:
- A) located within the Pskov oblast; the Volgograd oblast; the Astrakhan oblast; that part of the Rostov oblast east of the line extending from Kushchevskaya to Volgodonsk to the Volgograd oblast border, including Volgodonsk; and Kushchevskaya and a narrow corridor in Krasnodar kray leading to Kushchevskaya;
- B) containing conventional armaments and equipment limited by the Treaty designated by the Russian Federation in its annual information exchange of 1 January 1996 as "to be removed", until such time that a declared site inspection confirms that such equipment has been removed.

- 4. Subject to paragraphs 5 and 6 of this Section, Ukraine shall, upon provisional application of this Document, accept each year, in addition to its passive declared site inspection quota established pursuant to Section II, subparagraph 10(D), of the Protocol on Inspection, up to a total of one supplementary declared site inspection, conducted in accordance with the Protocol on Inspection, at objects of verification located within the Odessa oblast.
- 5. The number of supplementary declared site inspections conducted at objects of verification pursuant to paragraph 3 or 4 of this Section shall not exceed the number of declared site passive quota inspections, established in accordance with Section II, subparagraph 10(D), of the Protocol on Inspection, conducted at those objects of verification in the course of the same year.
- 6. All supplementary declared site inspections conducted pursuant to paragraph 3 or 4 of this Section:
- A) shall be carried out at the cost of the inspecting State Party, consistent with prevailing commercial rates; and
- B) at the discretion of the inspecting State Party, shall be conducted either as a sequential inspection or as a separate inspection.

VI

- 1. This Document shall enter into force upon receipt by the Depositary of notification of confirmation of approval by all States Parties. Section II, paragraphs 2 and 3, Section IV and Section V of this Document are hereby provisionally applied as of 31 May 1996 through 15 December 1996. If this Document does not enter into force by 15 December 1996, then it shall be reviewed by the States Parties.
- 2. This Document, in all six official languages of the Treaty, shall be deposited with the Government of the Kingdom of the Netherlands, as the designated Depositary for the Treaty, which shall circulate copies of this Document to all States Parties.